

# Trådlös termometer

## Langaton lämpömittari



**Modell/Malli: WS315 + WT450W**

**Nr/Nro: 36-1793**

**CLAS OHLSON**



Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spar den sedan som referensmaterial.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor kan Du kontakta oss (se adresserna på baksidan).

Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisuuden varalle.

Teknisten ongelmien ilmetessä ota meihin yhteyttä (tiedot takasivulla).

Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä, emme myöskään teknisten tietojen muutoksista.

# Innehållsförteckning

Beskrivning .....	4
Innan du börjar .....	6
Att komma igång .....	6
Installation av givaren .....	6
Installation av mottagaren .....	7
Inställning av klockan och datum .....	7
Inställning av alarmet .....	8
Synkronisering av utomhustemperaturen .....	9
Användning .....	10
Avläsning av temperaturen .....	10
Inställning av temperaturalarmet .....	11
Olika sätt att visa klockan .....	12
Timerfunktion .....	12
Återställningsfunktion .....	12
Extern temperaturkännare .....	13
Batterier .....	13
Felsökningsschema .....	14
Återvinning .....	14
Specifikationer .....	14

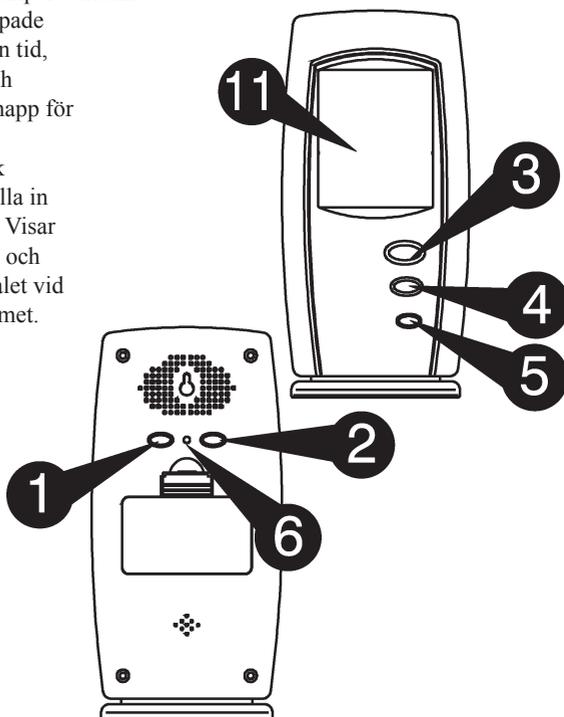
# Beskrivning

## Allmänt

- 12/24-timmarsklocka med alarm
- Inomhustemperatur
- Tar emot och visar temperatur från upp till fyra givare via radiosignaler på 433 MHz
- Minne för max- och min-temperatur
- Temperaturalarm
- Temperaturangivelser i °C (Celsius) och °F (Fahrenheit)
- Räckvidd upp till 40 m
- Extern temperaturkännare
- Batterityp: Totalt 4 st LR6

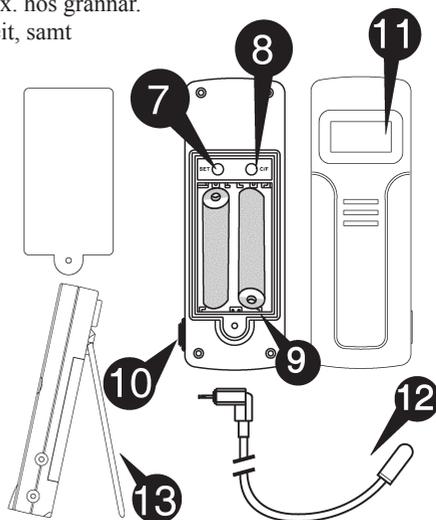
## Mottagaren

1. **Channel/Weekday:** Tryck uppregade gånger för att bläddra mellan kanalerna 1-4, eller för att bläddra genom veckodagarna när du ställer datum.
2. **Alarm/C/F:** Växlar mellan °C och °F, 12- och 24-timmarsformat; alarm av och på; raderar inställningarna för temperaturlarmet.
3. **Snooze/Mode:** Tryck uppregade gånger för att bläddra mellan tid, veckodag, tidszon, alarm och temperaturalarm. Snooze-knapp för alarmet.
4. **Hour/Month/Max/+:** Tryck uppregade gånger för att ställa in timmar, månader och språk. Visar även max-temperatur inom- och utomhus samt ökar gradantalet vid inställning av temperaturlarmet.
5. **Minute/Day/Min/-:** Tryck uppregade gånger för att ställa in minuter, dagar och språk. Visar även min-temperatur inom- och utomhus samt minskar gradantalet vid inställning av temperaturlarmet.
6. **R:** Reset-knapp som återställer alla värden.



## Givaren

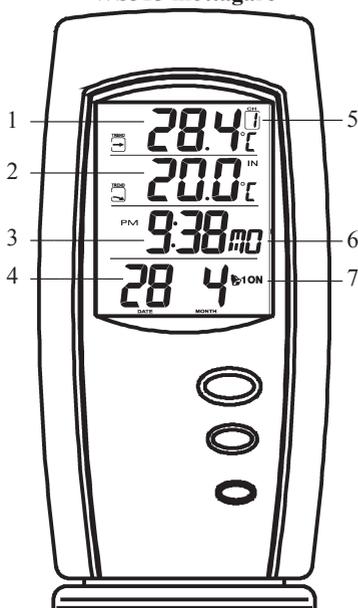
7. **SET**: Inställningsknapp för kanal och huskod. Tryck för att kunna ställa in en kanal på givaren samt för att ställa in en kod som passar till just din mottagare. Viktigt om det finns annan radioutrustning i närheten, t.ex. hos grannar.
8. **C/F**: Växlar mellan Celsius och Fahrenheit, samt bläddrar mellan kanaler och huskoder.
9. Batterifack.
10. Anslutning till extern temperaturkännare.
11. LCD-display.
12. Extern temperaturkännare.
13. Bordsställ/Väggfäste.



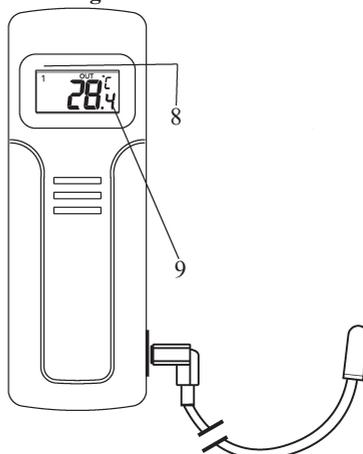
## Displayen

1. Utomhustemperatur och trend
2. Inomhustemperatur och trend
3. Klocka/Alarmklocka
4. Datum/Månad
5. Kanal
6. Veckodag
7. Symboler för alarmklockan
8. Kanal
9. Utomhustemperatur

WS315 mottagare



WT450 givare



## Innan du börjar

1. Sätt batterierna i givaren först, sedan mottagaren.
2. När du sätter i batterierna, placera givaren och mottagaren nära varandra för att försäkra dig om att enheterna synkroniserar.
3. Placera sedan givare och sändare inom funktionsradien.

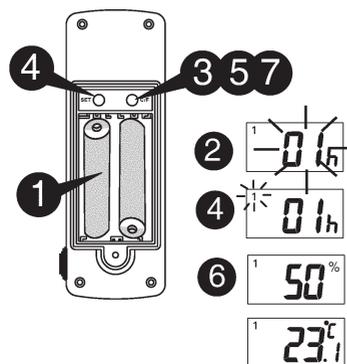
**OBS!** Trots att givaren är fuktsäker rekommenderar vi att den placeras skyddat från direkt solljus, regn och snö.

Enheternas placering i förhållande till olika hinder eller väggarnas byggnadsmaterial påverkar räckvidden på olika sätt. Prova dig fram till bästa placering.

## Att komma igång

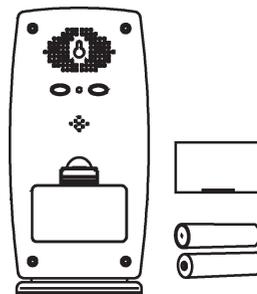
### Installation av givaren

1. Ta bort batteriluckan och sätt i 2 st LR6-batterier.
  2. Siffran för huskod blinkar i 8 sekunder.
  3. Medan siffran blinkar, välj huskod (01-15) genom att trycka upprepade gånger på C/F. Se till så att alla givare i ditt system har samma huskod.
  4. Tryck på **SET** för att bekräfta huskoden. Kanalen blinkar då i 8 sekunder.
  5. Välj kanal (1-4) genom att trycka på C/F. Bekräfta kanal genom att trycka på **SET** eller genom att inte trycka på någon knapp under 10 sekunder. Om du har endast en givare rekommenderar vi att du väljer kanal 1.
  6. Temperatur syns på displayen.
  7. Växla mellan Celsius och Fahrenheit genom att trycka på C/F.
- När givaren är installerad sänder den med en minuts intervall.
  - Välj en annan huskod om din väderstation känner av andra radiosignaler från annan radioutrustning i närheten.
  - Fabriksinställning: huskod=01, kanal=1.



## Installation av mottagaren

Tag bort batteriluckan och sätt i 2 st LR6-batterier. Se till så att plus- och minuspolerna stämmer med markeringarna i batterifacket.



## Inställning av tid, datum och språk

### Inställning av klockan:

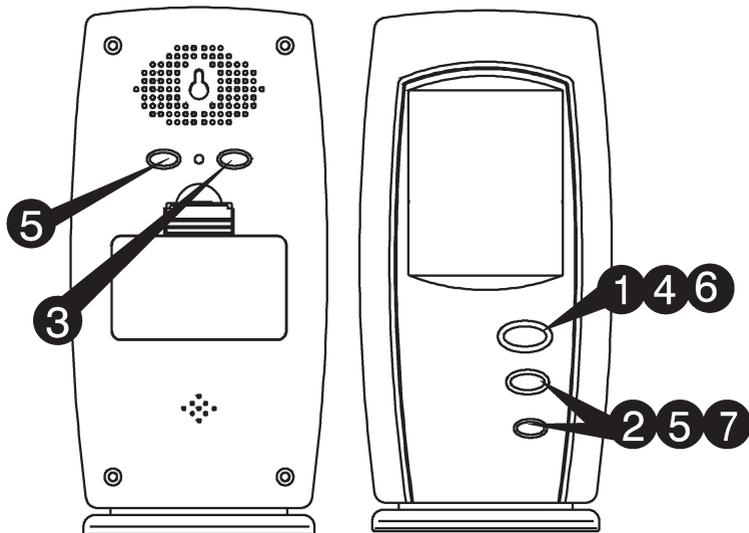
1. Håll in **Snooze/Mode** i tre sekunder tills en signal hörs och du kommer till inställningsläget. Siffrorna för klockan blinkar.
2. Tryck på **Hour/Month/Max/+** för att ställa in timmar och tryck på **Minute/Min/-** för att ställa in minuter.
3. Medan du håller på att ställa klockan, tryck på **Alarm/C/F** för att växla mellan 12- och 24-timmarsformat.

### Inställning av datum:

4. När siffrorna för klockan blinkar, tryck en gång till på **Snooze/Mode** så att datumet börjar blinka.
5. Tryck på **Hour/Month/Max/+** för att ställa in månad, tryck på **Minute/Day/Min/-** för att ställa in dag.

### Inställning av språk:

6. När siffrorna för datumet blinkar, tryck på **Snooze/Mode** tills bokstaven för språk (D för tyska, E för engelska, F för franska eller I för italienska) blinkar.
7. Välj sedan språk med **Hour/Month/Max/+** och **Minute/Day/Min/-**.



## Inställning av tidszon och alarm

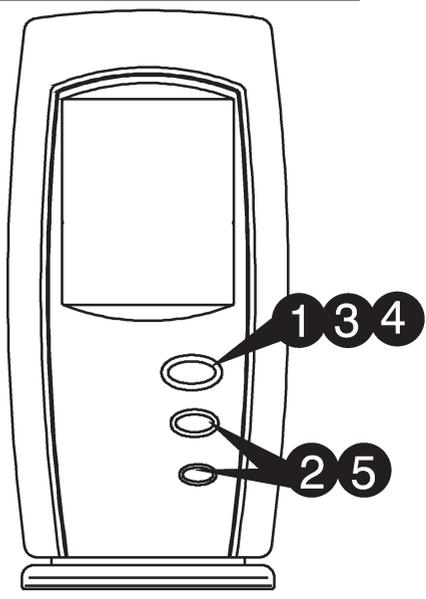
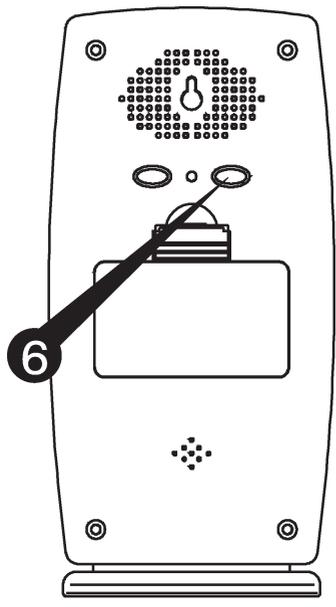
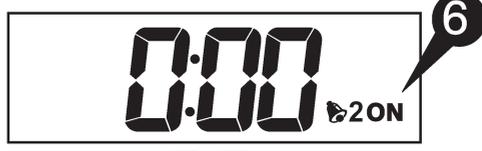
### Inställning av tidszon:

1. Tryck och håll in **Snooze/Mode** i tre sekunder tills en signal hörs och du kommer till inställningsläget. Tryck sedan på **Snooze/Mode** tills inställningen för tidszon blinkar.
2. Tryck på **Hour/Month/Max/+** eller **Minute/Day/Min/-** för att ställa in rätt tidszon.
3. Bekräfta inställningen med **Snooze/Mode**.

### Inställning av alarm:

Alarmet ljuder i två minuter. Stäng av det med valfri knapp eller låt det repetera efter 5 minuter med **Snooze/Mode**.

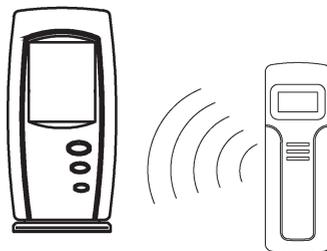
4. Tryck på **Snooze/Mode** upprepade gånger tills du kommer till Alarm 1 eller 2.
5. Tryck på **Hour/Month/Max/+** för att ställa in timmar och tryck på **Minute/-/Min** för att ställa in minuter.
6. Tryck på **Alarm/C/F** för att aktivera eller avaktivera alarmet. "ON" syns bredvid alarmsymbolen om alarmet är aktiverat.



## Synkronisering av utomhustemperaturen

### Automatisk synkronisering:

1. Synkroniseringen startar automatiskt och pågår i ungefär tre minuter när du sätter batterier i mottagaren för första gången.
2. Inom dessa tre minuter ger mottagaren en ljudsignal, fångar upp signalen med temperaturuppgifterna från givaren och visar temperaturen på displayen.



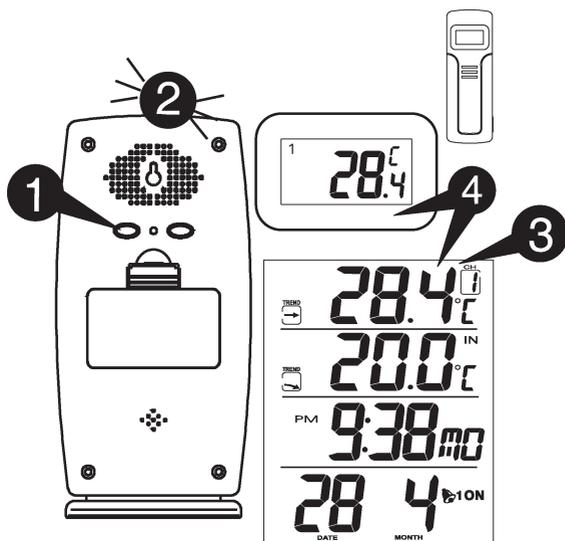
**OBS!** Om mottagaren inte får några signaler inom tre minuter visar den "-- --" istället för temperatur. Placera då enheterna närmare varandra och starta den automatiska synkroniseringen igen genom att ta ur och sätta i batterierna en gång till.

### Manuell synkronisering (sökning av signaler):

Om du lägger till en givare till systemet eller om mottagaren förlorar signalen (siffrorna för utomhusvärdet blinkar) måste du synkronisera enheterna igen.

1. Håll in **Channel/Weekday** i tre sekunder när mottagaren är i klockläge.
2. En signal talar om att synkroniseringen har startat.
3. Symbolen "CH" blinkar och mottagaren ger en signal när den har hittat den nya givaren.
4. Temperaturen vid givaren syns på mottagarens display.

**OBS!** Synkroniseringsfunktionen pågår i ca tre minuter. Om enheterna inte hittar varandra inom den tiden, prova dig fram till nya positioner så att signalen går fram.

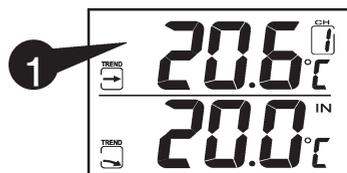


# Användning

## Avläsning av temperaturen

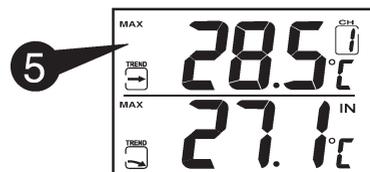
### Att läsa av inomhustemperaturen:

1. När du har satt i batterierna syns temperaturen på displayen.



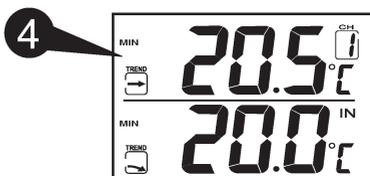
### Avläsning av temperaturen utomhus:

2. Tryck uppregade gånger på **Channel** för att växla mellan kanal 1, 2, 3 och 4. Temperaturen visas på displayen.
3. Tryck och håll in **Alarm/C/F** i tre sekunder för att aktivera eller avaktivera automatisk växling mellan de olika kanalerna (gäller om du har mer än en givare).



### Växling mellan Celsius och Fahrenheit:

4. Växla mellan Celsius och Fahrenheit genom att trycka på **Alarm/C/F** när mottagaren är i klockläge.



### Min- och maxtemperatur:

5. Tryck på **Minute/Day/Min/-** i klockläge för att se mintemperaturen.
6. Tryck på **Hour/Month/Max/+** i klockläge för att se maxtemperaturen.

**OBS!** Min- och maxtemperaturerna raderas varje dygn kl 00.00. Du kan även radera värdena manuellt genom att trycka och hålla in **Minute/Day/Min/-** eller **Hour/Month/Max/+** tills en signal hörs.

### Hög- och lågmarkering:

”Hi” och ”Lo” syns på displayen när värdena kommer över eller under normalvärdena.

Inomhus/Utomhus	Temperatur	Luftfuktighet	Display
Inomhus	> +55°C	>95%	Hi
Inomhus	< -20°C	< 15%	Lo
Utomhus	> +70°C	> 95%	Hi
Utomhus	< -30°C	< 15%	Lo

### Temperaturtrend:

Temperaturtrenden läses av i halvtimmesintervall och visas med pilar enligt följande:

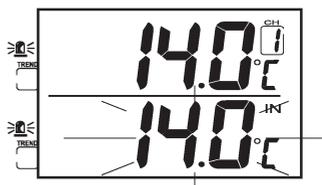
Indikator			
Trend	Stigande	Stadigt	Fallande

## Inställning av temperaturalarmet

Du kan bestämma att alarmer ska tala om när temperaturen når en viss nivå. Du kan sätta två alarm samtidigt – ett för mottagaren och ett för en givare.

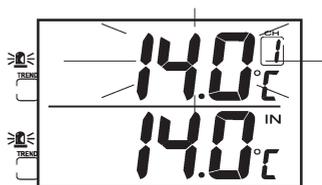
### Temperaturalarm inomhus (mottagaren):

1. Tryck upprepade gånger på **Snooze/Mode** för att komma till läget för temperaturalarm inomhus. Symbolen  syns.
2. Tryck på **Alarm/C/F** upprepade gånger för att växla mellan temperaturalarm för hög resp. låg temperatur samt för att avaktivera alarmer.
3. Tryck på **Hour/Month/Max/+** eller **Minute/Day/Min/-** för att ställa in önskad temperatur då alarmer ska ljuda.
4. Tryck på **Snooze/Mode** för att bekräfta inställningen.



### Temperaturalarm utomhus (givaren):

1. Tryck upprepade gånger på **Snooze/Mode** för att komma till läget för temperaturalarm utomhus. Symbolen  syns.
2. Tryck på **Channel/Weekday** för att välja givare.
3. Tryck på **Alarm/C/F** upprepade gånger för att växla mellan temperaturalarm för hög resp. låg temperatur samt för att avaktivera alarmer.
4. Tryck på **Hour/Month/Max/+** eller **Minute/Day/Min/-** för att ställa in önskad temperatur då alarmer ska ljuda.
5. Tryck på **Snooze/Mode** för att bekräfta inställningen.



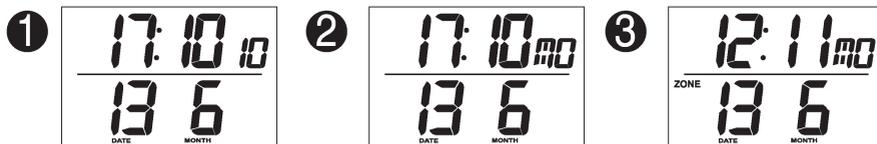
### När temperaturalarmet ljuder:

- Aktuell kanal visas, samt om det är alarmer för hög eller låg temperatur.
- Tryck på vilken knapp som helst för att stänga av alarmer.

## Olika sätt att visa klockan

Det finns tre olika sätt att visa klockan. Växla mellan dessa genom att trycka upprepade gånger på **Snooze/Mode**.

1. Timmar, minuter, sekunder, datum och månad.
2. Timmar, minuter, veckodag, datum och månad.
3. Tidszon 2: Timmar, minuter, veckodag, datum och månad.



## Timerfunktion

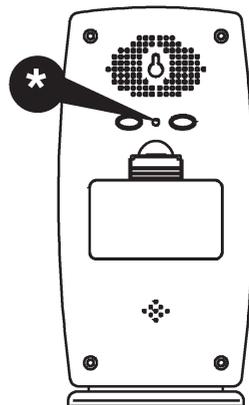
Du kan ställa in timern så att klockan räknar ner och alarmet ljuder efter en viss tidsperiod.

1. Tryck upprepade gånger på **Snooze/Mode** tills timer-symbolen  syns.
2. Tryck på **Hour/Month/Max/+** för att ställa in timmar, tryck på **Minute/Day/Min/-** för att ställa in minuter, och tryck på **Channel/Weekday** för att ställa in sekunder.
3. Tryck på **Alarm/C/F** för att starta nedräkningen.
  - Tryck på **Alarm/C/F** en gång till för att stoppa nedräkningen.
  - Tryck på **Alarm/C/F** ytterligare en gång för att återgå till den förinställda tiden.
  - Tryck på **Alarm/C/F** ytterligare en gång för att starta nedräkningen.



## Återställningsfunktion

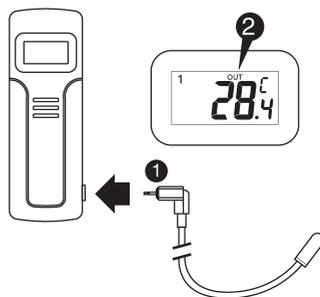
Tryck på **R** om displayen på mottagaren uppför sig konstigt eller om du vill återställa alla värden.



## Extern temperaturkännare

Givaren är utrustad med ett uttag för anslutning av den externa temperaturkännaren som medföljer.

1. Anslut den externa temperaturkännaren till givaren.
2. När du har anslutit temperaturkännaren syns följande på displayen:
  - Temperaturen vid kännaren.
  - Symbolen OUT syns på givaren.



## Batterier

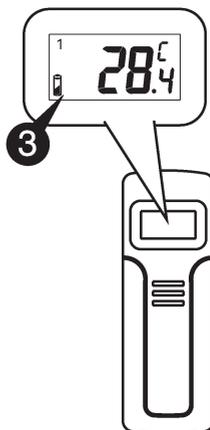
Om batterierna utsätts för mycket låga eller mycket höga temperaturer under en längre tid kan batterierna förlora effekten, vilket gör att räckvidden mellan givare och mottagare minskar.

### Mottagare:

1. Om symbolen för dåligt batteri syns på displayen under rutan för trend för inomhustemperaturen är det snart dags att byta batteri i mottagaren. När batteriet är dåligt kan följande inträffa:
  - Displayen slocknar.
  - Räckvidden mellan givare och mottagare minskar.
  - Data från givaren går förlorad.
2. Du behöver 2 st LR6-batterier till mottagaren.

### Givare:

3. Om symbolen för dåligt batteri syns på givarens display är det snart dags att byta batteri i den.
4. Symbolen för dåligt batteri syns även under rutan för trend för utomhustemperaturen på mottagaren.
5. Du behöver 2 st LR6-batterier till givaren.



## Felsökningsschema

Problem	Åtgärd
Temperaturen på givarens display är inte samma som utomhustemperaturen på mottagarens display.	Vänta 1-2 minuter för att försäkra dig om att givare och mottagare är i fas. Är de inte det, synkronisera enheterna igen genom att trycka och hålla in <b>Channel/Weekday</b> i tre sekunder tills en signal hörs.
Temperaturen på givaren tycks vara för hög.	Se till att givaren är placerad undan från direkt solljus och från värmekällor.
Mottagaren kan inte ta emot signaler och visa dem på displayen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Synkronisera enheterna igen.</li> <li>- Temperaturen kan vara under -30 °C.</li> <li>- Batterierna i givaren behöver bytas ut.</li> <li>- Flytta givaren och mottagaren närmare varandra.</li> <li>- Se till att givaren är placerad utanför områden med elektriska störningar.</li> </ul>
Funktionen är onormal eller vissa funktioner fungerar inte alls.	Apparaten behöver återställas. Gör detta genom att trycka på <b>R</b> på mottagaren eller genom att sätta i nya batterier både i givare och mottagare.

## Återvinning

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

### Mottagare WS315

Batterityp: 2 st 1,5V LR6-batterier  
 Användningstemperatur: -9,9 °C till +55 °C

### Givare WT450

Batterityp: 2 st 1,5V LR6-batterier  
 Användningsmiljö Temperatur: -30 °C till +70 °C  
 Luftfuktighet: 15 – 95 %  
 Sändningsfrekvens: 433,92 MHz  
 Räckvidd: Upp till 40 m på fria ytor

# Sisällysluettelo

Kuvaus .....	16
Ennen käyttöönottoa .....	18
Käytön aloittaminen.....	18
Anturin asentaminen .....	18
Vastaanottimen asentaminen .....	19
Kellonajan ja päiväyksen asetus.....	19
Herätyksen asetus.....	20
Ulkolämpötilan synkronointi .....	21
Käyttö.....	22
Lämpötilan lukeminen .....	22
Lämpötilahälytyksen asettaminen.....	23
Ajannäyttötavat .....	24
Ajastintoiminto.....	24
Palautustoiminto.....	24
Ulkoinen lämpötila-anturi .....	25
Paristot .....	25
Vianhaku­taulukko .....	26
Kierrätys.....	26
Tekniset tiedot.....	26

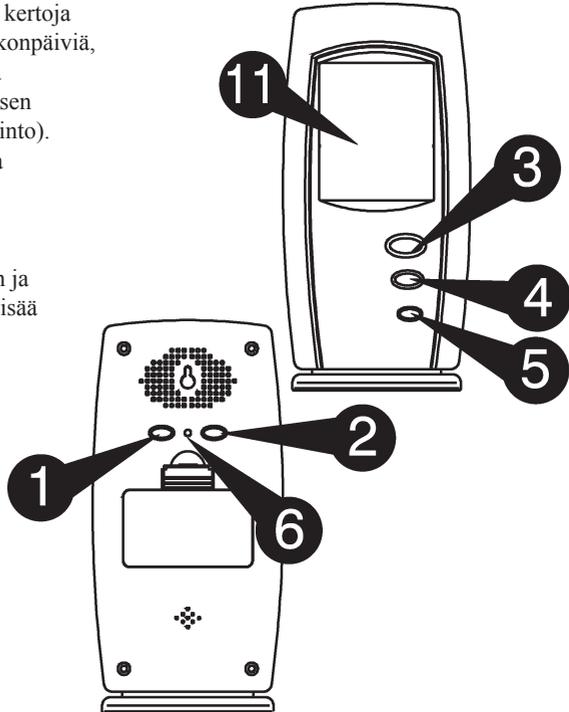
# Kuvaus

## Yleistä

- 12-/24-tunnin kello ja hälytys
- Sisälämpötila
- Vastaanottaa ja näyttää jopa neljän eri anturin lämpötilan radiosignaalin (433 MHz) avulla
- Ääriarvojen muisti
- Lämpötilahälytys
- Lämpötilan näyttö: °C (Celsius) ja °F (Fahrenheit)
- Kantama jopa 40 m
- Ulkoinen lämpötilantunnistin
- Paristot: 4 kpl LR6

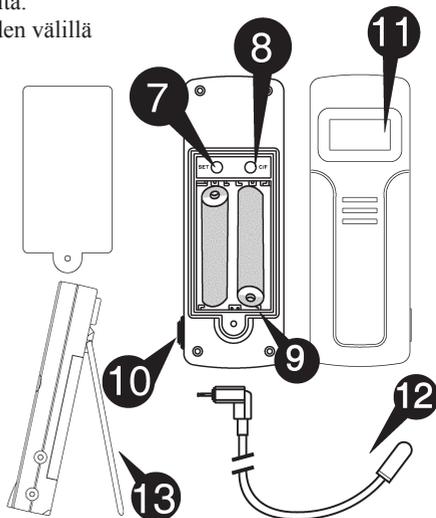
## Vastaanotin

1. **Channel/Weekday:** Paina useita kertoja vaihtaaksesi kanavien 1-4 välillä, tai vaihtaaksesi viikonpäiviä asettaessasi päivämäärää.
2. **Alarm/C/F:** Vaihtaa °C- ja °F-asteiden välillä, 12 ja 24 tunnin näytön välillä; hälytys päälle ja pois; poistaa lämpötilahälytyksen asetukset.
3. **Snooze/Mode:** Paina useita kertoja katsoaksesi kellonaikaa, viikonpäiviä, aikavyöhykettä, hälytystä ja lämpötilahälytystä. Herätyksen snooze-painike (torkkutoiminto).
4. **Hour/Month/Max/+:** Paina useita kertoja asettaaksesi tunnit, kuukaudet ja kielen. Näyttää myös sisä- ja ulkolämpötilan korkeimman ja alhaisimman lämpötilan ja lisää lämpötilahälytyksen asteita.
5. **Minute/Day/Min/-:** Paina useita kertoja asettaaksesi minuutit, päivän ja kielen. Näyttää myös sisä- ja ulkolämpötilan korkeimman ja alhaisimman lämpötilan sekä vähentää lämpötilahälytyksen asteita.
6. **R:** Reset-painike. Poistaa tehdyt asetukset.



## Givaren

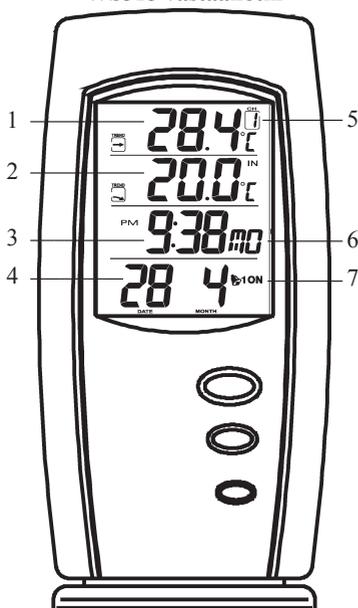
7. **SET**: Kanavan ja talokoodin asetuspainike. Paina valitaksesi anturin kanava sekä asettaaksesi koodin, joka sopii juuri sinun vastaanottimeesi. Tämä on tärkeää, mikäli lähistöllä, esim. naapureilla on radiolaitteita.
8. **C/F**: Vaihtaa Celsius- ja Fahrenheit-asteiden välillä sekä selaa kanavia ja talokodeja.
9. Paristolokero.
10. Ulkoisen lämpötilatunnistimen liitäntä.
11. LCD-näyttö.
12. Ulkoinen lämpötilatunnistin.
13. Pöytäeline/seinäkiinnike.



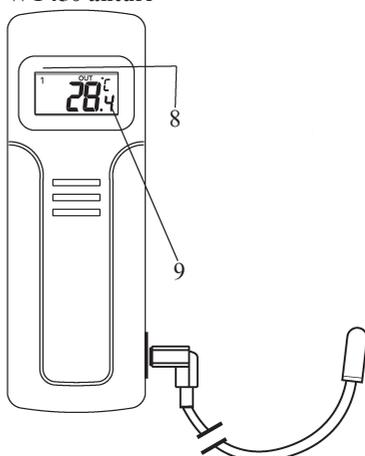
## Näyttö

1. Ulkolämpötila ja kehitys
2. Sisälämpötila ja kehitys
3. Kello/herätyskello
4. Päiväys/Kuukausi
5. Kanava
6. Viikonpäivä
7. Herätyskellon symbolit
8. Kanava
9. Ulkolämpötila

WS315 vastaanotin



WT450 anturi



## Ennen aloittamista

1. Aseta ensin paristot anturiin ja sitten vastaanottiin.
2. Kun asetat paristoja, tulee anturin ja vastaanottimen olla toistensa läheisyydessä, jotta voidaan varmistaa, että yksiköt saavat yhteyden toisiinsa.
3. Sijoita anturi ja lähetin kantaman sisäpuolelle.

**HUOM!** Vaikka anturi on kosteudenpitävä, suosittelemme, että laitetta ei altisteta suoralle auringonvalolle, sateelle tai lumelle.

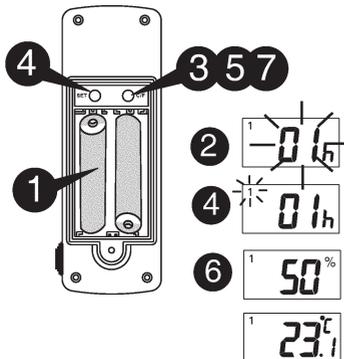
Erilaiset esteet vaikuttavat kantamaan eri tavoin. Hae paras sijoituspaikka ja kantama ko-keilemalla.

## Käytön aloittaminen

### Anturin asentaminen

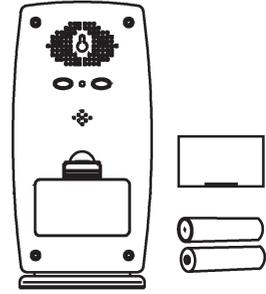
1. Avaa paristoluukku ja aseta kaksi LR6-paristoa.
2. Talokoodi vilkkuu 8 sekunnin ajan.
3. Valitse talokoodi (01-15) koodin vilkkuessa painamalla **C/F**. Varmista, että järjestelmän kaikissa antureissa on sama talokoodi.
4. Vahvista talokoodi painamalla **SET**. Kanava vilkkuu 8 sekunnin ajan.
5. Valitse kanava (1-4) painamalla **C/F**. Vahvista kanava painamalla **SET**. Kanava vahvistuu myös, mikäli mitään painiketta ei paineta 10 sekunnin sisällä. Mikäli käytössäsi on vain yksi anturi, suosittelemme kanavaa 1.
6. Näytöllä näkyy lämpötila.
7. Valitse Celsius- tai Fahrenheit-asteet painamalla **C/F**.

- Kun anturi on asennettu, se lähettää tietoa vastaanottiin minuutin välein.
- Mikäli sääasema ottaa häiriötä muista radiosignaaleista, kannattaa vaihtaa talokoodi.
- Tehdasasetuksena on talokoodi 01 ja kanava 1.



## Vastaanottimen asentaminen

Avaa paristolokero ja aseta kaksi LR6-paristoa. Noudata lokeron painausmerkkintöjä.



## Ajan, päiväyksen ja kielen asettaminen

### Kellonajan asetus:

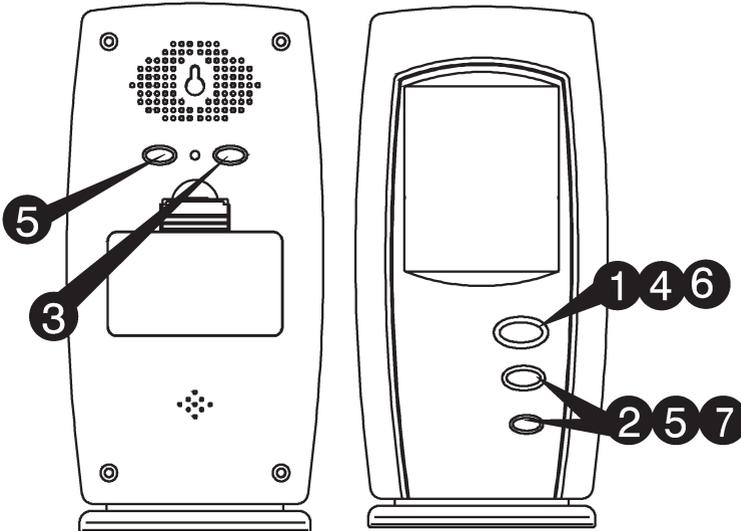
1. Paina **Snooze/Mode** kolmen sekunnin ajan, kunnes laitteesta kuuluu merkkiääni ja laite siirtyy asetustilaan. Kellon numerot vilkkuvat.
2. Paina **Hour/Month/Max/+** asettaaksesi tunnit ja paina **Minute/Min/-** asettaaksesi minuutit.
3. Vaihda 12 ja 24 tunnin näyttötavan välillä painamalla **Alarm/C/F** samalla kun asetat kellonaikaa.

### Päivämäärän asettaminen:

4. Kun kellonajan numerot vilkkuvat, paina uudelleen **Snooze/Mode**, niin päivämäärä alkaa vilkkua.
5. Aseta kuukaudet painamalla **Hour/Month/Max/+** ja aseta päivä painamalla **Minute/Day/Min/-**.

### Kielen asetus:

6. Kun numerot vilkkuvat, paina **Snooze/Mode** valitaksesi seuraavista kielistä: D = saksa, E = englanti, F = ranska tai I = italia.
7. Valitse kieli painikkeilla **Hour/Month/Max/+** ja **Minute/Day/Min/-**.



# Aikavyöhykkeen ja herätysajan asettaminen

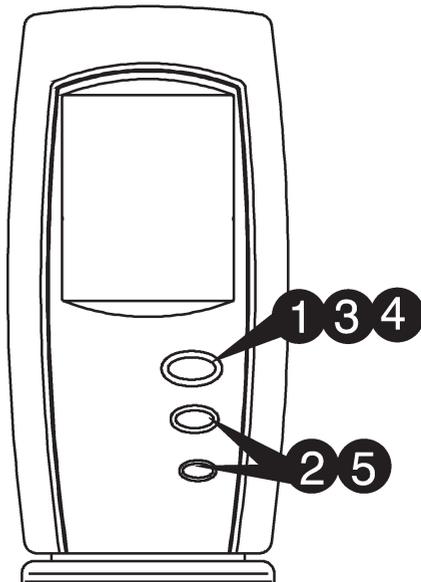
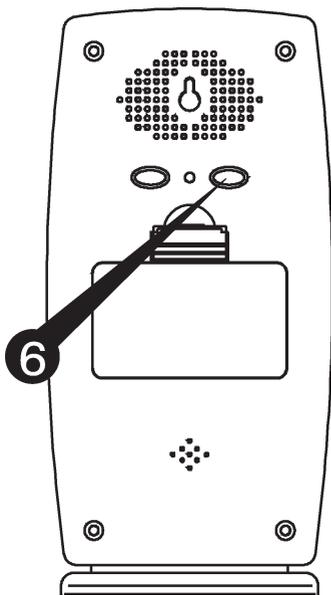
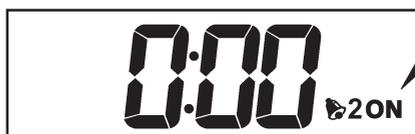
## Aikavyöhykkeen asettaminen:

1. Paina **Snooze/Mode** kolmen sekunnin ajan, kunnes laitteesta kuuluu signaali ja pääset asetustilaan. Paina **Snooze/Mode**, kunnes aikavyöhykkeen asetus vilkkuu.
2. Aseta oikea aikavyöhyke painamalla **Hour/Month/Max/+** tai **Minute/Day/Min/-**.
3. Vahvista aikavyöhyke painamalla **Snooze/Mode**.

## Herätyksen asettaminen:

Laite hälyttää kahden minuutin ajan. Sammuta hälytys millä tahansa painikkeella tai paina **Snooze/Mode**, jolloin laite hälyttää uudelleen 5 minuutin kuluttua.

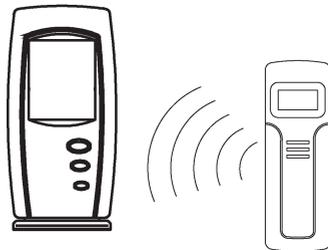
4. Paina **Snooze/Mode**, kunnes pääset kohtaan Alarm 1 tai 2.
5. Paina **Hour/Month/Max/+** asettaaksesi tunnit ja paina **Minute/Min/-** asettaaksesi minuutit.
6. Aktivoi tai sammuta herätys painamalla **Alarm/C/F**. Näytöllä näkyy "ON", kun herätys on aktivoitu.



## Ulkolämpötilan synkronointi

### Automaattinen synkronisointi:

1. Synkronisointi käynnistyy automaattisesti ja käy noin kolmen minuutin ajan asettaessasi paristoja ensimmäistä kertaa vastaanottiin.
2. Näiden kolmen minuutin aikana vastaanottimesta kuuluu äänimerkki ja se vastaanottaa anturin lämpötilatiedot ja näyttää ne näytöllä.



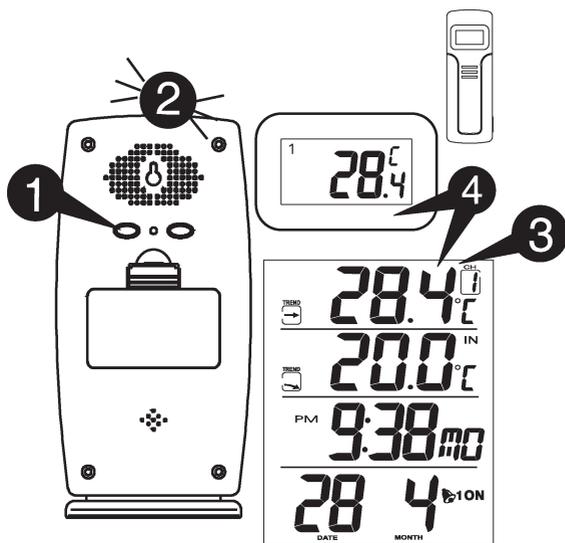
**HUOM!** Mikäli vastaanotin ei vastaanota signaalia kolmen minuutin kuluessa, näytöllä näkyy lämpötilan sijasta "-- --". Sijoita yksiköt lähemmäs toisiaan ja käynnistä automaattinen synkronisointi poistamalla paristot ja asettamalla ne uudelleen.

### Manuaalinen synkronisointi (signaalin haku):

Mikäli järjestelmään lisätään anturi tai mikäli signaali katoaa (ulkolämpötilan numerot vilkkuvat) tulee laitteet synkronisoida uudelleen.

1. Paina **Channel/Weekday** kolmen sekunnin ajan vastaanottimen ollessa kellonaikatilassa.
2. Laitteesta kulluu signaali merkinä synkronisoinnin aloittamisesta.
3. Symboli "CH" vilkkuu ja vastaanottimesta kuuluu signaali sen löydettyä uuden anturin.
4. Anturin lämpötila näkyy vastaanottimen näytöllä.

**HUOM!** Synkronisointitoiminto kestää n. kolmen minuutin ajan. Mikäli laitteet eivät saa yhteyttä toisiinsa, kokeile sijoittaa ne uudelleen eri paikkoihin.

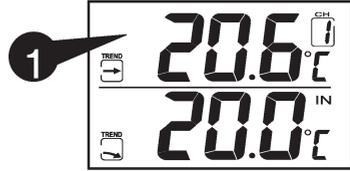


# Käyttö

## Lämpötilan lukeminen

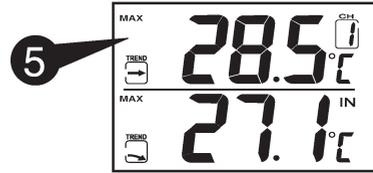
### Sisälämpötilan lukeminen:

1. Lämpötila näkyy näytöllä paristojen asettamisen jälkeen.



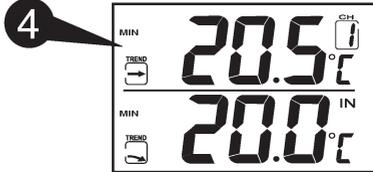
### Ulkolämpötilan lukeminen:

2. Paina useita kertoja **Channel** lukeaksesi kanavien 1, 2, 3 ja 4 lämpötiloja. Lämpötilat näkyvät näytöllä.
3. Paina **Alarm/C/F** kolmen sekunnin ajan aktivoitaksesi tai sammuttaaksesi toiminnon, jossa laite vaihtaa automaattisesti eri kanavien välillä (mikäli käytössäsi on useampia kuin yksi anturi).



### Celsius- ja Fahrenheit-asteet:

4. Valitse Celsius- tai Fahrenheit-asteet painamalla **Alarm/C/F** laitteen ollessa kellotilassa.



### Ääriarvot (korkein ja alhaisin lämpötila):

5. Katso alhaisinta lämpötilaa painamalla **Minute/Day/Min/-** kellonaikatilassa.
  6. Katso korkeinta lämpötilaa painamalla **Hour/Month/Max/+** kellonaikatilassa.
- HUOM!** Ääriarvot tyhjäntyvät aina kello 00.00. Arvot voidaan tyhjentää myös manuaalisesti painamalla **Minute/Day/Min/-** tai **Hour/Month/Max/+**, kunnes laitteesta kuuluu merkkiääni.

### Normaaliarvojen ylitys tai alitus:

Näytöllä näkyy ”Hi” ja ”Lo”, mikäli normaaliarvot ylittyvät tai alittuvat.

Sisällä/Ulkona	Lämpötila	Ilmankosteus	Näyttö
Sisällä	> +55 °C	> 95 %	Hi
Sisällä	< -20 °C	< 15 %	Lo
Ulkona	> +70 °C	> 95 %	Hi
Ulkona	< -30 °C	< 15 %	Lo

### Lämpötilan kehitys:

Lämpötilan kehitys kirjataan puolen tunnin välein ja se näkyy pylväinä seuraavalla tavalla:

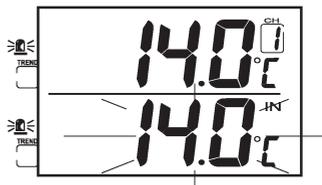
Osoitin			
Kehitys	Nouseva	Tasainen	Laskeva

## Lämpötilahälytyksen asetus

Asema voidaan asettaa hälyttämään, kun lämpötila saavuttaa tietyn arvon. Asemaan voidaan asettaa kaksi samanaikaista hälytystä – yksi vastaanottimeen ja yksi anturiin.

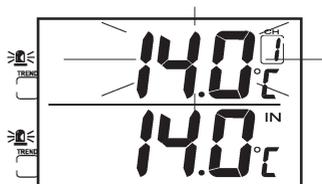
### Sisätilan lämpötilahälytys (vastaanotin):

1. Paina useita kertoja **Snooze/Mode** siirtyäksesi sisätilan lämpötilahälytyksen asetustilaan. Näytöllä näkyy symboli .
2. Paina **Alarm/C/F** vaihtaaksesi korkeimman ja alhaisimman lämpötilan hälytyksen välillä sekä aktivoitaksesi hälytyksen.
3. Säädä lämpötila, jossa laite hälyttää painamalla **Hour/Month/Max/+** tai **Minute/Day/Min/-**.
4. Vahvista asetus painamalla **Snooze/Mode**.



### Lämpötilahälytys ulkona (anturi):

1. Paina useita kertoja **Snooze/Mode** siirtyäksesi ulkotilan lämpötilahälytyksen asetustilaan. Näytöllä näkyy symboli .
2. Valitse anturi painamalla **Channel/Weekday**.
3. Valitse korkein tai alhaisin lämpötila hälytykselle ja aktivoi hälytys painamalla **Alarm/C/F**.
4. Valitse lämpötila, jossa laite hälyttää painamalla **Hour/Month/Max/+** tai **Minute/Day/Min/-**.
5. Vahvista asetus painamalla **Snooze/Mode**.



### Kun lämpötilahälytys hälyttää:

- Näytöllä näkyy kanava, sekä onko hälytys korkeimman vai alhaisimman lämpötilan hälytys.
- Sammuta hälytys millä tahansa painikkeella.

## Ajannäyttötavat

Vastaanottimessa on kolme erilaista ajannäyttötapaa. Valitse tapa painamalla **Snooze/Mode**.

1. Tunnit, minuutit, sekunnit, päivämäärä ja kuukausi.
2. Tunnit, minuutit, viikonpäivä, päivämäärä ja kuukausi.
3. Aikavyöhyke 2: Tunnit, minuutit, viikonpäivä, päivämäärä ja kuukausi.



## Ajastintoiminto

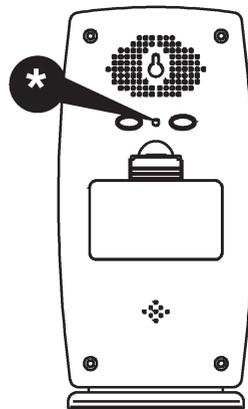
Vastaanotin voidaan asettaa hälyttämään tietyn ajan kuluttua.

1. Paina **Snooze/Mode**, kunnes näytölle ilmestyy ajastinsymboli .
2. Aseta tunnit painamalla **Hour/Month/Max+**, aseta minuutit painamalla **Minute/Day/Min-**, ja aseta sekunnit painamalla **Channel/Weekday**.
3. Aloita ajastus painamalla **Alarm/C/F**.
  - Lopeta ajastus painamalla uudelleen **Alarm/C/F**.
  - Siirry esiasetettuun aikaan painamalla uudelleen **Alarm/C/F**.
  - Aloita ajastus uudestaan painamalla uudelleen **Alarm/C/F**.



## Asetusten palauttaminen

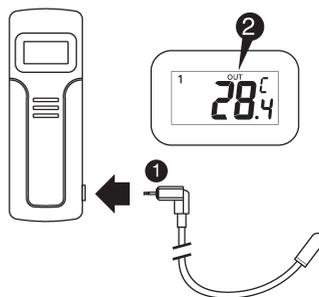
Paina **R**, mikäli vastaanottimen näyttö käyttäytyy omituisesti tai mikäli haluat palauttaa kaikki arvot.



## Ulkoinen lämpötilantunnistin

Laitteessa on liitäntä ulkoiselle lämpötilantunnistimelle (sisältyy).

1. Liitä ulkoinen lämpötilantunnistin anturiin.
2. Kun lämpötilantunnistin on liitetty, näytöllä näkyy:
  - Tunnistimen lämpötila.
  - Anturissa näkyy symboli OUT.



## Paristot

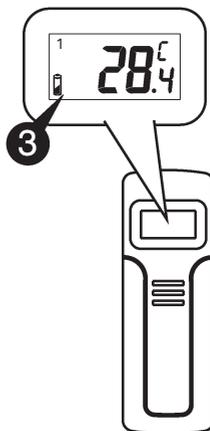
Paristot saattavat menettää tehoaan, mikäli ne altistuvat erittäin alhaisille tai korkeille lämpötiloille pidemmän aikaa. Heikot paristot pienentävät antureiden ja vastaanottimen välistä kantamaa.

### Vastaanotin:

1. Mikäli näytöllä näkyy heikon pariston symboli sisätilan lämpötilan kehityksen alla, on aika vaihtaa vastaanottimen paristot. Heikot paristot saattavat aiheuttaa seuraavaa:
  - Näyttö sammuu.
  - Antureiden ja vastaanottimen välinen kantama heikkenee.
  - Anturin tiedot katoavat.
2. Tarvitset vastaanottimeen kaksi LR6-paristoa.

### Anturi:

3. Mikäli näytöllä on pariston heikon varaustason symboli, on aika vaihtaa paristot.
4. Heikon pariston symboli näkyy myös vastaanottimen ulkolämpötilan kehityksen alla.
5. Tarvitset anturiin kaksi LR6-paristoa.



# Vianhakutaulukko

Vika	Toimenpide
Anturin näytöllä on eri lämpötila kuin vastaanotimen näytöllä.	Odota muutama minuutti varmistaaksesi, että yksiköt ovat yhteydessä toisiinsa. Jos ei, synkronisoi yksiköt uudelleen painamalla <b>Channel/Weekday</b> kolmen sekunnin ajan, kunnes kuulet merkkiäänän.
Anturin lämpötila vaikuttaa liian korkealta.	Varmista, ettei anturi ole suorassa auringonvalossa tai lähellä lämmönlähteitä.
Vastaanotin ei vastaanota signaalia eikä näytä tietoja näytöllä.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Synkronisoi laitteet uudelleen.</li><li>- Lämpötila saattaa olla alle <math>-30\text{ }^{\circ}\text{C}</math>.</li><li>- Vaihda anturin paristot.</li><li>- Siirrä anturia ja vastaanotinta lähemmäs toisiaan.</li><li>- Varmista, ettei anturi ole sähköhäiriötä aiheuttavien laitteiden lähellä.</li></ul>
Epätavalliset toiminnot tai ei toimintoja laisinkaan.	Asetukset pitää palauttaa. Paina vastaanottimen <b>R</b> -painiketta tai vaihda sekä anturiin että vastaanottimeen uudet paristot.

## Kierrätys

Noudata paikallisia jätteenkäsittelyohjeita kun poistat laitteen käytöstä. Ota yhteyttä kunnan jäteneuvojaan, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

### Vastaanotin WS315

Paristot: 2 kpl 1,5V LR6-paristoa  
Käyttölämpötila:  $-9,9\text{ }^{\circ}\text{C}$  ...  $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$

### Anturi WT450

Paristot: 2 kpl 1,5V LR6-paristoa  
Käyttöolosuhteet Lämpötila:  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ... $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$   
Ilmankosteus: 15 – 95 %  
Lähetystaajuus: 433,92 MHz  
Kantama: Jopa 40 m ilman esteitä



**SVERIGE**

---

- ORDER** Tel: 0247/444 44 Fax: 0247/445 55  
E-post: order@clasohlson.se
- KUNDTJÄNST** Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09  
E-post: kundtjanst@clasohlson.se
- ÖVRIGT** Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
- INTERNET** www.clasohlson.se
- BREV** Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

**NORGE**

---

- ORDRE** Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80  
E-post: ordre@clasohlson.no
- KUNDETJENESTE** Tel: 23 21 40 29 Fax: 23 21 40 80  
E-post: kundtjenesten@clasohlson.no
- ØVRIG** Tel: 23 21 40 05 Fax: 23 21 40 80
- INTERNET** www.clasohlson.no
- POST** Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum,  
0105 OSLO

**SUOMI**

---

- ASIAKASPALVELU** Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221  
Sähköposti: info@clasohlson.fi
- INTERNET** www.clasohlson.fi
- OSOITE** Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

**CLAS OHLSON**